

Kafrelsheikh University

Faculty of Alsun

First Year:

Subject: Linguistic Studies

Department: English Language

Exam Time Length: 2 Hours



جامعة كفر الشيخ

كلية الالسن

الفرقة الأولى:

مادة: دراسات لغوية

قسم: اللغة الإنجليزية

مدة الامتحان: ٢ ساعات

Based on the course you have studied in Linguistic Studies, attempt the following questions. Provide examples whenever it is required.

Part One: Phonetics and Phonology

1. "English has six plosive consonants." Discuss them briefly and provide examples.
2. Describe the articulation of the following long vowels:
a. i: b. ɜ: c. a: d. ɔ: e. u:
3. Draw a vowel quadrilateral and indicate on it the glides for the diphthongs in the following words:
a) plight b. dome C. tear D. house

Part Two:

English Syntax

4. Explain the **Mood** in terms of analysing Finite verb phrase.
5. Write short notes on the following:
 - a. The functions of noun phrase.
 - b. Compare Relative clauses to Appositive clauses.
 - c. Open and closed word classes.

End of Exam

Dr Samy Hanafy Ali

Department of English



Answer the following questions:

I- Translation is simply the attempt to replace a textual material in the Source Language (SL) by an equivalent textual material in the Target Language (TL)." Comment with special reference to the translator's role. (10 Marks)

II- Translate the following sentences, adapting them to the English culture. (5 Marks)

١. الله يعطيك العافية.
٢. صبر عليه صبر الجمال.
٣. اراك غدا ان شاء الله.
٤. عظم الله اجركم.
٥. السلام عليكم.

III- How would you translate the underlined adverbs? State the translation problems and the strategies you use. (5 Marks)

- (١) قررت الحكومة السويسرية المضي قدما في خطتها المثيرة للجدل لمكافحة الإرهاب.
- (٢) كان شديد الحزن على أم كلثوم، ولعله وجد في نشره الكتاب نوعا من الوفاء لصوتها الذي أمتعته أيضا.
- (٣) تقول نورة الزهراني أنها لم تحلم يوما أنها ستصبح سيدة أعمال تدير عمال كبيرا.
- (٤) وصل الرئيس عمر البشير إلى العاصمة البرتغالية لشبونة، متأسسا وفد السودان في القمة الأوروبية الأفريقية التي بدأت أعمالها مساء أمس.
- (٥) وأذكره بالدكتور لويس عوض حينما كان يجمعنا حوله في الأهرام يعلمنا كيف نفكر ماركسيا.

IV- Translate the following extracts into English.

(12 Marks)

(١) قام العقيد القذافي بتذكير الأمريكيان كيف كانوا يحملون صورا نمطية سلبية عن فئات من داخل المجتمع الأمريكي نفسه مثل السود أو الهنود الحمر.

(٢) هذه هي قصة نجاح متحررة من الأمية روت تفاصيلها في الاحتفال باليوم العالمي لمحو الأمية.

(٣) وفي رومانيا جاؤوا لنا بمرافق شاب تعلم العربية في جامعة موسكو ويتحدثها بلغة سيبيويه والزمخشري.

(٤) رغم أن طوله لا يتعدى ال ٥ أشبار، فإن الحوار معه لم يكن سهلا.

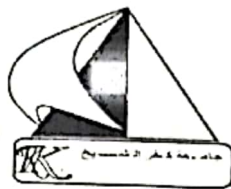
(٥) فمثلما يتغير المجتمع وتتحول النظم الاجتماعية تتغير الأفكار وتتحول القيم. ومن يقف أمام التيار تجرّفه أمواجه كمن يريد محاربة الصاروخ بسيف عنتره بن شداد!

(٦) في مثل هذه الظروف، يحس الشباب بأنه وحده لا يجد عوناً من المجتمع.

Best Wishes!

Dr. Muhammad F. Aql

Kafrelsheikh University
Faculty of al-Asun
Department of English
First Year
Subject: English as a Second
Language



Date: 21/6/2021
Time Allowed: 2 hrs.
Total Marks: 48
Final Exam, 2 Pages
Academic Number:

Answer the following questions:

I- Read the following passage and then answer the questions below: (10 Marks)

Most people are afraid of sharks, but they usually do not know very much about them. For example, there are 350 kinds of sharks, and all of them are meat eaters. Some sharks are very big, but some are very small. For example, the whale shark is 50 to 60 feet long, but the dwarf shark is only 6 inches long. The shark species is 100 million years old. In fact, the first species of sharks lived at the same as the dinosaur.

Today, sharks live in every ocean in the world, but most sharks live in warm water. Sharks do not have ears, but they can "hear" sounds and movements in the water. Any sound or movement makes the water vibrate. Sharks can feel these vibrations, and they help the sharks find food. Sharks use their large eyes to find food too. They eat sick fish and animals, so they keep the oceans clean. Scientists want to learn more about sharks for many reasons. For example, cancer is common in many animals and human beings, but it is rare in sharks. Scientists want to find out why sharks almost never get cancer. Maybe this information can help prevent cancer in people too.

(A) Answer the following questions.

- 1) How many different kinds of sharks are there?
- 2) How old are sharks?
- 3) Where do most sharks live?
- 4) How do sharks find food?
- 5) Why do scientists want to learn more about sharks?

(B) Are these sentences true or false?

- 1) All sharks are meat eaters.
- 2) All sharks are very big.
- 3) Sharks have ears.
- 4) Sharks can feel movements in the water.
- 5) Many sharks have cancer.

II- Put the Verbs into the Correct Tense (Simple Present or Present Progressive): (5 Marks)

- 1) Look! Sara (go) _____ to the movies.
- 2) On her right hand, Sara (carry) _____ her handbag.
- 3) The handbag (be) _____ very beautiful.
- 4) Sara usually (put) _____ on black shoes but now she (wear) _____ white trainers.
- 5) And look, she (take) _____ an umbrella because it (rain) _____.

III- Fill in the blank with the missing word:

(20 Marks)

1. After copying from his friend's paper during the test, Ted was on.....with his chemistry teacher.
a. thin b. thick c. dangerous
2. Ted's teacher hit theon the head. Ted should spend less time playing guitar and more time on studying.
a. tack b. nail c. screw
3. I'm not really crazy about my friend's husband. He talks too much, and never listens to what anybody else is saying. He is just not my cup of.....
a. coffee b. cocoa c. tea
4. If Ted has his.....set on going to New York University, he's going to have to buckle down and start studying.
a. heart b. brain c. life
5. It's not surprising that Nicole gets such good grades. She's as.....as a tack.
a. smart b. sharp c. clever
6. When Peterhis temper, it's very scary. He throws furniture everywhere.
a. opens b. finds c. loses
7. After Jane started hitting the....., her grades started improving immediately.
a. books b. work c. teachers
8. Nicole said something.....her breath, but I couldn't hear it. When I asked her to repeat it, she refused.
a. on b. under c. about
9. Will Ted ever be the best student in his class? Sure, when.....fly!
a. sheep b. goats c. pigs
10. A positive attitude leads to success. When things get difficult, it's important to keep yourup.
a. chin b. neck c. head

IV- Put the following idioms into a sentence of your own making:

(5 Marks)

1. about to 2. after all 3. dead-end job 4. real flop 5. To break the news

V- Translate the following passage into Arabic:

(8 Marks)

Sometimes we need to change our eating habits. If we move or travel to a new place with a different culture, our favorite meat, fruit, and vegetables may not be available to us. As a result, we have to eat food that is different from the food we are used to. Slowly, this strange food becomes familiar to us. Our tastes change, and we begin to enjoy eating the food that seem unusual to us.

Kafrelsheikh University
Faculty of Alsun
First Year:
Subject: Linguistic Studies
Department: English Language
Exam Time Length: 2 Hours



جامعة كفر الشيخ
كلية الالسن
الفرقة الأولى:
مادة: دراسات لغوية
قسم: اللغة الإنجليزية
مدة الامتحان: ٢ ساعات

Based on the course you have studied in Linguistic Studies, attempt the following questions. Provide examples whenever it is required.

Part One: Phonetics and Phonology

1. "English has six plosive consonants." Discuss them briefly and provide examples.
2. Describe the articulation of the following long vowels:
a. i: b. ɜ: c. a: d. ɔ: e. u:
3. Draw a vowel quadrilateral and indicate on it the glides for the diphthongs in the following words:
a) plight b. dome C. tear D. house

Part Two:

English Syntax

4. Explain the **Mood** in terms of analysing Finite verb phrase.
5. Write short notes on the following:
 - a. The functions of noun phrase.
 - b. Compare Relative clauses to Appositive clauses.
 - c. Open and closed word classes.

End of Exam

Dr Samy Hanafy Ali

Department of English

Kafrelsheikh University
Faculty of Al-alsun
1st Year.
Academic Number:



Subject: Poetry
May, 2021
Time: 2 hours
Student's Name:

Answer Just TWO only of the following Parts:

Part I [16 marks]

Explain eight only of the following poetic terms:

- 1- The Elegy. 2- Rhyme. 3- The quatrain. 4- The Couplet.
- 4- The Metonymy. 6- The personification.
- 7- The Metaphor 8- The Trochaic & Iambic feet.
- 9- Meter. 10- The Pun. 11- The Simile.

Part II [16 marks]

Choose the right answer in the following questions:

i- Generally Speaking:

- 1- Rhythm in poetry means:
A- agreement of sounds at the end of lines.
B- Similarity of dissimilar objects.
C- The succession of stressed and unstressed syllables.
D- A&b.
- 2- Metre is a:
A- type of foot. B- type of rhyme.
C - figure of speech. D- measure of a line of verse.
- 3- The iambic is a:
A- rhythmic unit. B- type of rhyme.
C- type of foot. D- A&C.
- 4- The Tetrameter is a meter of:
B- Three feet. B- four feet. C- five feet. D- Six Feet.
- 5- The perfect rhyme is a case of:
A- An agreement of vowels and consonants. B- ending in vowels. C- A similarity of consonants only. D- A or B.
- 6- The position of rhyme includes:
A- end rhyme. B. Medial rhyme. C- Imperfect rhyme. D- A&B.

Please turn over!

Page 2

7- The imperfect rhyme is the agreement of:
A- Vowels. B- Vowels and consonants. C- Consonants only.
D-Not any of the previous ones.

8- The simile is made up of:
A- Tenor and vehicle. B- An instrument.
C-an aspect of similarity. D- All of them.

9- The personification means:
A- The humanization of the non-human.
B- Giving and attributing human qualities to non-humans.
C- Giving non-human qualities to the humans.
D- Only A&B.

10- The Elegy is:
A- Happy poem. B- A sad and gloomy poem.
C-A funny and comic poem. D- Not any of these.

ii- Read the following passage and then answer the questions about it:

O SNATCHE'D away in beauty's bloom!
On thee shall press no ponderous tomb;
But on thy turf shall roses rear
Their leaves, the earliest of the year,
And the wild cypress wave in tender gloom.

11- The passage is part of:
A- an Elegy. B- a Ballad. C- a sonnet. D- Not any.

12- The speaker is:
A- happy. B- cheerful. C- amusing. D- so sad.

13- The figure of speech in the first line is:
A-Simile. B- Personification. C- Pun. D- Metaphor.

14- The rhyme scheme of the stanza is:
A- ababc. B- aaabb. C- abcab. D- aabba.

15- The Rhyme in the lines is:
A- Perfect. B- imperfect. C- medial. D- Not any.

16- The figure of speech in the first line is:
A- Simile. B- Metaphor. C- Pun. D- Personification.

Part III [16 marks]

Comment fully on the poem below:

I WANDERED lonely as a cloud
That floats on high o'er vales and hills,
When all at once I saw a crowd,
A host, of golden daffodils;
Beside the lake, beneath the trees,
Fluttering and dancing in the breeze.

Continuous as the stars that shine
And twinkle on the milky way,
They stretched in never-ending line
Along the margin of a bay:
Ten thousand saw I at a glance,
Tossing their heads in sprightly dance.

The waves beside them danced; but they
Out-did the sparkling waves in glee:
A poet could not but be gay,
In such a jocund company:
I gazed – and gazed— but little thought
What wealth the show to me had brought:

For oft, when on my couch I lie
In vacant or in pensive mood,
They flash upon that inward eye
Which is the bliss of solitude;
And then my heart with pleasure fills,
And dance with the daffodils.

All the Best of Luck!
Dr. Adel Afifi.

Kafrelsheikh University
Faculty of Languages
Department of English
Freshmen



Second Semester Exams
Subject: Drama
Date: 09/06/2021

Answer ALL of the Following Questions

- I- Choose ANY quote of your selection to COMMENT ON from Henrick Ibsen's *A Doll's House* and mention WHY you have chosen this specific quote.
- II- Write a short note on ONLY ONE of the following points:
(a) Kinds of drama.
(b) Purpose of drama.
- III- Write the PLOT of Henrick Ibsen's *A Doll's House*.

Good Luck

Dr. Doaa Abdelhafez